

金枝 30<sup>th</sup>

ONE STEP  
TO  
HEAVEN  
?!

# 再一步，天堂?!

3/24<sup>⑤</sup> - 25<sup>⑥</sup> 20:00 || 3/25<sup>⑥</sup> - 26<sup>⑦</sup> 15:00 雲門劇場

主辦/演出

金枝劇社  
Golden Bough Theatre

TAIWAN TOP 演藝  
2011 PERFORMING ARTS GROUP 團隊

共同主辦

雲門基金會 CLOUD GATE  
Foundation

協辦

新北市政府 文島

演出贊助

財團法人 國家文化藝術基金會  
National Culture and Arts Foundation

台北市文島局





金枝三十歲了，由《再一步，天堂？！》做為三十周年的序幕，我覺得別具意義。除了小冬睽違多年、再次導演的作品，也是金枝踏出嶄新風格的一步。這回，他選擇改編沙特的經典劇本《無路可出》，用自己對世界與人性的觀察，拆解原著，更帶著演員們大玩特玩，為這個劇本賦予屬於當代的詮釋和生命。《無路可出》的核心概念是「他人即地獄」，他人的是非善惡，都是對自己的限制與壓力。小冬在這個基礎上，衍伸出關於個人執念的探討，更試著找到超越之法：再一步，超越他者，超越我執，企圖抵達那個美好的天堂。

每個導演都有自己的語言與關注的議題。我在意的，小冬做不來；同樣，小冬思考和關切的面向，也只有他自己能完成。常聽他和團員討論關於世界、關於人的問題，我想「人性」這種一團混亂的狀態，就是他一直在體會的功課。從他的學生時代，第一次演出《無路可出》時，他就認為這個作品精準反應了人性的複雜。時隔多年，已經是個成熟創作者的小冬，決定回到自己的初端，更翻轉原著的地獄，和當代觀眾展開對話：探討當代環境下，人所面對的困境，在舞台上打造一場人性風暴，將所有人一起捲入名為「天堂」的漩渦。

這部作品也為金枝注入新的創作能量。主創團隊囊括優秀的藝術家：燈光設計 LULU、音樂設計小豪是劇場界資深的戰友夥伴，舞台設計柏霖、服裝設計秉豪則才華洋溢、備受矚目；演員除了金枝資深團員，還有近年密切培植的年輕表演者；劇本則找來新生代編劇敦智操刀改編。從旁看著他們反覆討論，戲的內容改過一版又一版，激盪新的火花。我覺得這就是劇場迷人的地方，將每一代創作者的不同聲音，融合成充滿各種旋律的大樂章。

排練總是充滿挑戰。所有導演都經歷過懷疑，不斷推翻自己的過程，小冬與這群演員和藝術家們，一起跨過了這些關卡，完成高難度的挑戰，我為他們感到驕傲。這是一個有趣的作品，和金枝過去的風格都不相同。它代表了我們多元、包容的個性。希望大家可以一起在劇場，分享他們的成果。

戲班有一句老話，「濟戲濟人看」。戲越多，看的人也就越多。我一直相信，這對整個劇場界是好的。而在一個劇團裡，能有多位不同風格的導演，擁有更多層次、深度與面向的作品，更是幸運。





DIRECTOR

## 導演的話

施冬麟

其實我跟存在主義很不熟。想當初大二表演課，為了《無路可出》的課堂呈現，去圖書館借了上下兩冊、如磚頭一般的《存在與虛無》，躺在宿舍床上想要挑戰把它硬生生吞下。下場是：二十秒被它 KO！迎面襲來的強烈睡意讓我鬆手，書自由落體重砸在臉上。往後每隔幾年想再嘗試，但只要翻開後一分鐘以內，就會循著原來路徑放回陳列架上，彷彿剛剛的動作沒發生過一樣。

儘管「存在」做為學說這麼難相處，但《無路可出》（No Exit, 法文原劇名：Huis-clos, 意為密室）這個奇妙的劇本卻成了我往後戲劇工作的繆思：那個莫名其妙、名為地獄的房間；那三個已死之人，依然為了自己的執著而互相討好、指責、謾罵；那如魔咒般的經典台詞：「地獄就是其他人」、「讓我們繼續下去」。整齣戲當然是不寫實的，對我來說卻有一種透骨的真實感。

沙特毫不留情地讓人類承擔起一切的責任，把他們丟在地獄裡鬥嘴。然後？然後就沒有然後了～～故事真的需要結局嗎？不會結束算是一種結局嗎？

在這次改編版本中，場景地獄換到了天堂。三個主人翁，他們既不是什麼善良的大好人，也沒有想害別人的想法，都對生活有自己的期望，卻很多時候也無能為力。簡而言之，他們是，普通人。普通人被丟到了一個極度壓縮的情境，這個時候被迫卸下面具的靈魂會是什麼樣子？像不像某種極限運動？

如同沙特在《無路可出》裡的哲學自我辯證，某種程度上，他們，也是我的三個面向的化身：我既怨天尤人，也憤世嫉俗，同時又有強烈的控制慾，甚至常常覺得「存在」本身就是一個極度麻煩的事而恨不得消失。如果不是劇場這個「思想的天堂」，我應該會變成毀人或自毀的髒東西吧？

謝謝敦智的天堂奇想，讓我從沙特糾結的地獄探出頭來喘口氣。也許最終人類的處境並沒有進展，至少對天堂的「想像」和「希望」還是可以照見些什麼（吧？

藉由呈現這齣戲的過程，思考著「天堂」是什麼，我開始諒解人（也是我自己）的處境了。我願意相信，每個人都有資格進天堂的（吧？

最後，不管觀眾們如何評價這齣戲，我喜愛這個改編的成果，那是集眾人之力反反覆覆工作累積起來的（包括因演出延期而無法陪我們走到最後一步的夥伴）。我深深感覺到導演真的就是個出一張嘴的生物，看起來很重要卻是最無能。是每個人獨特的存在與付出，賦予這個作品生命的氣息，至少，我們這群人類在此刻有了「共識」，對此，我心懷感激。



2019年，「十貳劇場」於水源劇場搬演由我編劇的《12》，改編自1957年美國電影《十二怒漢》，當時小冬導演來捧場，結下前緣。2021年中，他約我出來見面，希望可以改編沙特《無路可出》。

工作初期兩大目標：一、將原本生硬、說教的角色豐富、立體化；二、藉由劇本情節，描繪兩岸三地複雜認同的局勢。

於是，初稿階段，我試圖把不同國族認同狀態放進角色框架。然而，越是追溯歷史，越覺得如此複雜、崎嶇的過程，實在難以化約為三位角色、九十分鐘內的互動。就算做了，之於歷史、之於劇作家、之於要搬演劇本的團隊，都十分為難。

向小冬導演說明思考與難處，他爽快答應新提案：拋棄對歷史的影射，全力勾勒角色形象。至今回想，對他那時的反應仍充滿感激。那等於非常任性地，推翻他想做這齣戲一半的初衷了。儘管如此，他卻只非常帥氣地拋下一句：「我很相信你。」

我開始大刀闊斧肢解沙特。這個時代，原作「他人即地獄」概念，已如日夜泡在清潔液裡的假牙，拿出來笑一笑蠻好的，但不需要細細欣賞，連國中生也能理解背後意義。於是，場景乾坤大挪移到天堂，加入科幻、虛擬世界元素，經過跟劇團夥伴反覆讀劇、討論、琢磨，有了現在的版本。改編經典還是件很過癮的事，可以跟前人、團隊、讀者觀眾對話。

過程參考數部相近世界觀的創作，在此羅列，謝謝前輩們的養份：動漫作品《刀劍神域》、HBO影集《西方極樂園》、電影《脫稿玩家》、《追憶人》、Netflix影集《黑鏡》第二季第四集〈白色聖誕夜〉。

前陣子偶然發現一部日本電影，叫《盜愛之家》（2015），在臺灣好像很冷門，連中文維基百科條目都沒有。故事核心跟是枝裕和《小偷家族》（2018）一樣，講述一群以竊盜維生、沒有血緣關係的「家人」。這個故事再度告訴我們，講相同故事沒關係，只要超越前作就好了。

我沒有超越上述參考前作。但謝謝所有夥伴，陪我長出屬於自己的部分，如此一來，我的任務也該算是達標。演出後，任何讚譽與欣賞，都歸諸細心陪伴、不離不棄的他們。



ONE STEP  
TO  
HEAVEN  
?!

# 再一步， 天堂?!

歡迎來到天堂，一個讓你重新活過來的地方。

一個為了你而存在的地方。一個沒有暴力與仇恨的地方。

在這裡，你可以擁有任何你想要擁有的。應有盡有，盡在天堂。

張達，一個中年落魄的失業男子；吳瑪莉，一個事業得意的大財團 CEO；孫西，理想破滅轉而憤世嫉俗的年輕 NGO 工作者。三個人，帶著三個截然不同的願望，不約而同決定拋棄自己的所有，與神秘公司簽下合約，意圖進入名為「天堂」的虛擬實境：一個可以心想事成的理想世界，開啟全新人生。

然而，在等待前往天堂的中繼站裡，三人卻因過往的糾葛而起了嚴重衝突，誰都不願意讓步，甚至彼此攻擊、互揭瘡疤。當攸關通過天堂之門的資格考驗開始倒數計時，也赤裸掀起了一場人性角力的漩渦風暴……

再一步，就是天堂。為了進入天堂，他們將願意付出甚麼代價？













攝影：劉振祥

監製  
王榮裕

金枝演社創辦人、藝術總監。第 22 屆國家文藝獎得主。出生於台灣歌仔戲世家，兼容傳統與現代、東方與西方的戲劇素養。1993 年創立金枝演社，作品飽含台灣原生文化內涵，以獨特美學稱譽台灣劇場界。從史詩環境劇場、台灣原生歌舞劇、到全民戲劇的走演臺灣運動，讓劇場成為無限可能的文化場域。

1998 年亞洲文化協會（ACC）受獎藝術家；三度擔任淡水藝術節鎮民環境劇場總導演，2009 年《西仔反傳說》首開台灣社區民眾大規模參與藝術演出之創舉，入選年度十大藝文新聞。

歷年導演作品共 26 部，代表作品有《雨中戲臺》、《整人王—新編邱罔舍》、《浮浪貢開花》系列、《祭特洛伊》、《可愛冤仇人》等。2021 年以《雨中戲臺》獲傳藝金曲獎提名入圍最佳導演獎。



攝影：莊坤儒

導演  
施冬麟

金枝演社導演、首席演員。國立台北藝術大學劇場藝術研究所表演碩士。全才劇場演員。亞洲文化協會（ACC）、雲門基金會「流浪者計畫」受獎藝術家。電影《阿罩霧風雲》戲劇指導。

2001 年進入金枝演社，金枝每部作品皆有其精彩亮眼的吃重演出，同時亦為歷年每部新作的副導演，以及金枝定目劇巡迴導演。2009、2010 年淡水藝術節 - 鎮民環境劇場《西仔反傳說》戲劇組導演。2012 年淡水環境藝術節 - 大型移動式環境劇場《五虎崗奇幻之旅》導演。

個人編導作品：2005 年《Hamlet No.9- 演員的自我解離》（國家兩廳院新點子劇展）；2007 年《仲夏夜夢》顛覆莎翁喜劇經典，多次受邀各地藝術節演出；2013 年獨腳戲《王子》一人分飾 12 個角色，徹底釋放表演功力的淬鍊之作，深獲各方讚許。





攝影：鄭偉志

編劇  
張敦智

生於新北，長於台中北屯。國立臺灣大學社會系、雙輔修戲劇、哲學系畢業。國立臺北藝術大學劇場藝術創作研究所「劇本創作組」碩士。從事編劇、小說、新詩、評論、戲劇顧問以及各類相關教學。

曾獲台積電青年文學獎、台大文學獎。2017 第五屆烏鎮戲劇節青年競演決選作品《永續發展的某種假說》中擔任編劇、主演。新詩作品入選《2018 臺灣詩選》（二魚文化）。2019 年「十貳劇場」《12》編劇。2020 台灣文學金典獎劇本創作組入圍。評論、小說、詩、散文作品散見《PAR 表演藝術》、《表演藝術評論台》、《聯合副刊》、《The Affairs 週刊編集》、《BIOS Monthly》等。







李允中 飾 張達

金枝演社資深演員及助理訓練。2000 年進入金枝演社，迄今皆擔綱重要角色，尤以《祭特洛伊》半人半神之子的戰將阿基里斯、《可愛冤仇人》化身哭泣殺神的男主角千里，最令人印象深刻。更在《浮浪貢開花》系列當中，傳神演繹主角阿才浪漫熱情的浮浪貢性格，贏得無數老少觀眾的熱烈喜愛。

其他演出作品：《雨中戲臺》、《戰祭 1884》、《歡喜就好》、《整人王－新編邱罔舍》、《伊底帕斯王》、《台灣變形記》、《黃金海賊王》、《大國民進行曲》、《山海經》、《仲夏夜夢》、《玉梅與天來》、《台灣女俠白小蘭》、《群蝶》等。

2009-10 年淡水藝術節《西仔反傳說》擔任導演助理及參與演出。2012 年新北市國際環境藝術節《五虎崗奇幻之旅》導演助理。影像作品有《最遙遠的距離》、公共電視人生劇展《指印》等。



曾鐸萱 飾 孫西

金枝演社資深演員。2005 年春天進入金枝演社，歷年重要演出作品有《黃金海賊王》天才領航員水叮噠、《可愛冤仇人》柔弱歌女秋燕、《祭特洛伊》希臘公主伊弗吉妮亞、《浮浪貢開花》溫柔堅毅的玉蘭、《整人王－新編邱罔舍》聰明機智的女主角美玉、《歡喜就好》勇敢獨立的女主角玉萱。

其他演出作品：《雨中戲臺》、《戰祭 1884》、《伊底帕斯王》、《台灣變形記》、《大國民進行曲》、《山海經》、《仲夏夜夢》、《玉梅與天來》、《台灣女俠白小蘭》、淡水藝術節《西仔反傳說》等。

2012 年擔任新北市國際環境藝術節《五虎崗奇幻之旅》執行導演。2013 年擔任施冬麟的獨腳戲《王子》舞台執行演出。





林純惠 飾 吳瑪莉

金枝演社資深演員。在大學參與社團接觸到劇場，從此愛上戲劇與人生的緊密結合，立志成為表演工作者，帶給觀眾歡樂及感動。

2012年進入金枝演社，主要演出作品有《歡喜就好》天真直爽的第二女主角英蓮；《伊底帕斯王》牧羊人；《祭特洛伊》歌隊長；《台灣變形記》反串男角－惡霸跟班大條；浮浪貢開花四部曲《幸福大丈夫》貼心善良的純純；《可愛冤仇人》熱情灑脫的十三怡。

其他演出作品：《雨中戲臺》、《戰祭 1884》、《整人王－新編邱罔舍》、《仲夏夜夢》、《浮浪貢開花》幸福首部曲、新北市國際環境藝術節《五虎崗奇幻之旅》等。







### 林采慧 飾 服務生

國立臺灣藝術大學戲劇學系畢業，具舞蹈科班背景。

現為自由接案演員／舞者。

舞臺劇作品：表演工作坊《如夢之夢》、《江 / 雲·之 / 間》；金枝演社《可愛冤仇人》、《記憶島》試演場；故事工廠《偽婚男女》；女節「育」之章《美人》；國立臺灣藝術大學《櫻桃園》、《有教無養》、《輪舞》、《邏輯已死》、《編劇的自我修養》、《人在牆內》。



### 邱任庭（阿秋） 飾 職員

劇場演員。

「你說的天堂，就是一片荒涼。」

舞台表演經歷：金枝演社《祭特洛伊》、《歡喜就好》、《可愛冤仇人》、《戰祭 1884》、《浮浪貢開花》幸福首部曲；台灣戲劇表演家《天若光》；明日和合製作所《等待果陀》；小丑默劇團《韓國春川默劇藝術節》；瓶子先生魔術劇團《魔幻列車》。





### 高郁婷 飾 職員

喜歡水豚的演員；喜歡香菜的業務員；喜歡蠟燭的前台人員。

演出經歷：Taipei shorts 《Angry cat》；不可無料《不可無本》；果陀文創 x 貳樓《我們分手吧》；阮劇團-台灣設計展《嘉遊站》；盜火劇團編劇實驗室計畫 III- 新世代交響曲 II 《在西部情境下鬧鬼の一部羅曼史》；台新藝術獎二十週年計畫《Aisenodni》；北藝飛行船計畫《BOOM》；聯邦銀行廣告；影集《聰明鎮》；客家電視台《女孩上場》。







舞台設計  
李柏霖

耶魯大學戲劇學院藝術碩士，主修舞台設計。現任臺灣大學戲劇學系專任助理教授。

近期設計作品包括：四把椅子劇團《春眠》；阮劇團《釣蝦場的十日談》；莎妹劇團《神話學 II：人造地獄》、《物種大樂團》；無獨有偶劇團《穿越真實的邊界》；台南人劇團《仲夏夜汁夢》；果陀劇場《生命中最美好的 5 分鐘》；沙丁龐客劇團《白蛇?!》；小山映畫《大冒險鐵路》；上海話劇藝術中心《ART》。

個人作品集：[www.polinli.com](http://www.polinli.com)



服裝設計  
林秉豪

高中念美術，大學主修舞蹈，是備受矚目的劇場服裝設計師。

2008 年首次應雲門舞集創辦人林懷民之邀，為舞作《花語》設計服裝，2011 年為《如果沒有你》設計服裝。與雲門現任藝術總監鄭宗龍合作過《來》、《一個藍色的地方》以及《十三聲》等舞作。2012 年自創 KeithLink 潮牌舞衣，是國際知名舞團許多專業舞者的最愛品牌。現任橙橙國際有限公司創意總監，並以筆名《芭蕾舞陰 Ballet Monsters》出版《芭蕾舞女孩的祕密日記》圖文書，也是網路人氣幽默舞蹈畫家。





音樂設計  
柯智豪

臺灣音樂家。曾獲臺灣金曲獎最佳客語專輯，金鐘獎最佳音效配音，金音獎最佳嘻哈專輯製作人，法國金叉獎，誠品選樂，TAIPEI TIMES 年度最佳專輯，金音獎最佳電子音樂製作人，最佳民謠作曲，金曲獎最佳樂團，最佳非流行演奏專輯，最佳客語專輯製作人等。

持續在音樂創作與嘗試上不斷的往前推進，近年來致力於臺灣傳統音樂，臺灣多項語文，東方儀式與戲曲的採集與重製。獲 La Vie 2019 台灣創意力 100 雙年獎「年度風格創意人物」首獎。



燈光設計  
李琬玲

2001 年首度與金枝演社合作，作品有《雨中戲臺》、《大國民進行曲》、《浮浪貢開花》、《玉梅與天來》、《羅密歐與茱麗葉》、《觀音山恩仇記》、《可愛冤仇人》。

美國費城天普大學劇場燈光設計藝術碩士，東吳哲學學士。以其實現抽象概念的長才，加上對空間視覺的感受力，為 2010 至 2020 年間林懷民作品的燈光設計。她的專長及資歷，包含國際巡演技術製作整合，雲門文化藝術基金會技術總監，台北藝術節技術統籌，建築照明設計師。現任職優人文化藝術基金會節目總監。

劇場合作對象包含金枝演社、優人神鼓、雲門舞集、國家交響樂團、國光劇團、屏風表演班、創作社等。她為雲門舞集設計的《斷章》，在第三屆北京丹尼國際舞台表演藝術獎，獲得最佳燈光設計獎。













ONE STEP  
TO  
HEAVEN  
?!

# 再一步， 天堂？！

監製 王榮裕

導演 施冬麟

編劇 張敦智

主要演出 李允中／曾鐸萱／林純惠

共同演出 林采慧／邱任庭／高郁婷

製作人 游蕙芬

舞台設計 李柏霖

服裝設計 林秉豪

音樂設計 柯智豪

燈光設計 李琬玲

戲劇構作 楊書愷

文本協力 林健平／許桓瑜

劇照／排練照攝影 陳少維／林育全

主視覺／節目單設計 林奕亨 @Atelier.63

舞台設計助理 蘇子喻

服裝設計助理 吳映歡、廖珮真

行銷票務 洪筱欣

執行製作 王瑋儒

宣傳推廣 楊書愷

排演助理 鄭雯娜

行銷夥伴 黃金種子

《無路可出》原著劇本翻譯 鄭育欣

舞台監督／舞台技術指導 鄭資翰

燈光技術指導 劉彥廷

音響技術指導 王俊義

舞台技術執行 丁彥銘／王麗芬／何欣芸／吳佳雯／徐鴻誠

燈光技術執行 李育昇／邱品學／徐樸／謝佩倫

音樂執行 黃勤芳

梳化 魏妙芳

服裝管理 趙天誠

錄影工程 于永傑

舞台佈景製作 優旺特藝術有限公司

音響工程 威震燈光音響有限公司

燈光工程 聚光工作坊





「金枝」是人類學的名著；祭司與先知以黃金樹枝賄賂守門人，潛入冥府歷險。導演王榮裕以這個神話的名字，作為劇團的名號，搬演台語音樂劇，帶領觀眾去冒險。

自 1993 年創團，秉持「從土地長出來的文化最感人」理念，金枝演社不但以開創台語歌舞劇特有美學為國內僅見，獲雲門舞集創辦人林懷民盛讚「開啟台語音樂劇的時代」，被譽為最接地氣的台客戲劇天團；更走出劇場，多部結合歷史及古蹟場域的大型創作展演，開啟台灣經典「史詩環境劇場」，深獲國內外重要肯定，是當代極具臺灣文化美學特色的現代劇團。

官網：<https://www.goldenbough.com.tw>

粉專：<https://www.facebook.com/gbt.w>

---

## 浮浪貢開花五部曲《再會啦心所愛的人》新作預告

金枝 30 壓軸獻禮！感動萬千觀眾心靈，庶民經典歌舞喜劇全新創作，幸福再出擊！重返故鄉的阿才遇上青春叛逆期的外甥令果，大小浮浪貢將擦出甚麼意外火花？一群漂浪的青春鳥，用他們的喜怒哀樂，暢快譜寫島內人民漂移不羈、強韌活潑的生命色彩，鋪演最動人的台灣普羅史詩。

台北 | 10.13 ㊟ - 10.15 ㊟ 臺北表演藝術中心 - 球劇場

台中 | 11.11 ㊟ - 11.12 ㊟ 臺中國家歌劇院 - 中劇院

台南 | 12.16 ㊟ 臺南文化中心 - 演藝廳

※ 六月啟售，敬請期待 ※

---







## 特別感謝

(按筆畫順序排列)

于國華 全民大劇團  
小樹 有春茶館  
王鏡玲 有夠亮有限公司  
吉米布蘭卡 東吳大學學生事務處群育暨美育中心  
林育全 故事工廠  
林梅婷 研華文教基金會  
林智莉 真理大學  
林嵩烈 將捷集團  
侯文碩 康軒文教事業  
侯雲舒 彩色讀書會  
姚文智 淡水社區大學  
紀蔚然 淡江大學  
徐亞湘 誰來報樹  
陳沛溦 滬尾藝文休閒園區  
陳慧勻 漢聲電台「心適 FORMOSA」  
游富凱 臺北電台「公民總主筆」  
楊沛霖 劇場狂粉的日常  
虞淮  
鳳君  
潘貞蓓  
潘瓊琪  
蕭詒徽  
錢大同

以及金枝 30 年所有師長、好友、  
觀眾及媒體朋友們的支持與協助！

## 金枝演社長期贊助

光泉牧場股份有限公司／汪林祥董事長  
信源企業股份有限公司／楊麗芬董事長  
大眾教育基金會  
吳尊賢文教公益基金會  
佰好國際股份有限公司  
顏瓊章先生與陳淑香女士伉儷  
隱名氏

## 金枝椅仔會

### 【榮譽椅友】

陳淑香 李智貴 溫麗嬌 顏美滿 邱炳相 隱名氏 3 位

### 【椅友】 (依加入時間順序)

何宗憲 廖雅雅 呂學源 簡秀珍 蔡秋香 王鏡玲  
潘弘裕 林麗華 林惠蓮 黃翠玉 王靜潔 邱吳貴  
王靜玲 溫秀楣 杜守正 劉建成 莊坤儒 朱惠良  
李永萍 丁鳳珍 王昭驊 陳信安 黃惻美 徐源華  
周美青 李維林 李青青 蔡如歆 楊淑媛 陳鈺益  
施玉玲 許純碧 劉雅詩 王黎慈 李祥村 張苙芸  
李岳璋 李羽琴 林文正 柴俊林 林國勳 蘇 達  
賴裕杰 陳玫青 曾皓白 周志明 陳玟媚 曾英玫  
黃叔屏 陳淑鳳 林斐文 翁玉紋 劉怡芳 鍾旻駿  
張若蘋 陳怡汝 徐士強 陳怡潔 王稟荃 周昀萱  
黃月香 鄭育欣 曾茗妮 鄧開宗 王靜玫 劉芯怡  
隱名氏 9 位





